

DE

Erste Schritte

FR

Commencez ici

IT

Iniziare da qui

NL

Begin hier



1



USB

DE Benutzer von USB-Kabeln: Schließen Sie das USB-Kabel erst in **Abschnitt A2** an.

FR A l'attention des utilisateurs de câble USB : ne connectez pas le câble USB avant la **Section A2**.

IT Utenti con cavo USB: non collegare il cavo USB fino alla **sezione A2**.

NL Gebruikers van een USB-kabel: Sluit de USB-kabel pas in **sectie A2** aan.



802.11



Ethernet

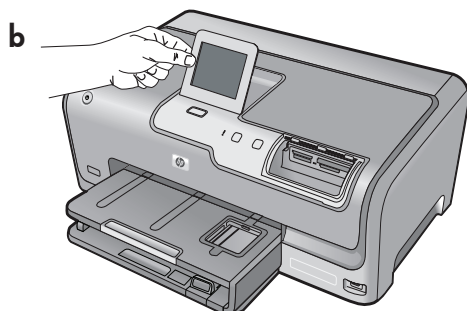
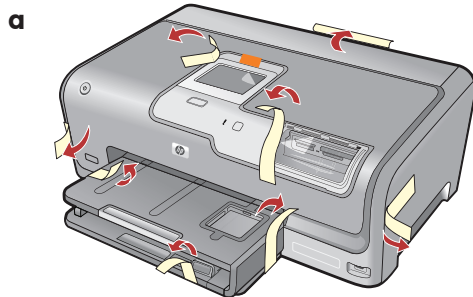
DE Benutzer verkabelter Netzwerke: Befolgen Sie die Anweisungen in diesem Setup-Handbuch, um das HP Photosmart erfolgreich in Ihr Netzwerk einzubinden.

FR Utilisateurs d'un réseau câblé : suivez les instructions du guide de configuration pour ajouter HP Photosmart sur votre réseau.

IT Utenti con reti cablate: attendersi alle istruzioni della presente Guida all'installazione per aggiungere correttamente HP Photosmart alla rete.

NL Gebruikers van een vast netwerk: om HP Photosmart met succes aan uw netwerk toe te voegen, moet u de aanwijzingen in deze Installatiehandleiding volgen.

2



DE a. Entfernen Sie sämtliche Klebebänder und die Schutzfolie am Gerätedeckel sowie an der Vorder- und Rückseite des Geräts.

b. Klappen Sie das Touchscreen-Display auf, und entfernen Sie die Schutzfolie. Den Winkel des Displays können Sie in die für Sie optimale Sichtposition einstellen.

FR a. Retirez le ruban adhésif, les languettes et le film protecteur du couvercle, ainsi que de l'avant et de l'arrière du périphérique.

b. Soulevez l'écran tactile et retirez le film protecteur. Vous pouvez positionner l'écran pour améliorer l'affichage.

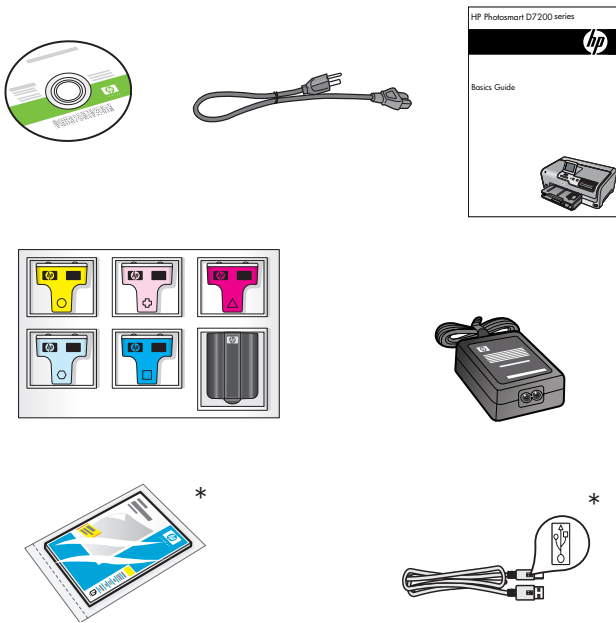
IT a. Rimuovere il nastro, le etichette e la pellicola di protezione dal coperchio e dalla parte anteriore e posteriore della periferica.

b. Sollevare il display del touchscreen e rimuovere la pellicola di protezione. È possibile regolare l'angolo del display nella posizione più agevole per la visualizzazione.

NL a. Verwijder alle tape, lipjes en beschermfolie van het deksel en van de voorkant en achterkant van het apparaat.

b. Haal het aanraakscherm omhoog en verwijder de beschermfolie. U kunt het scherm in een voor u geschikte hoek plaatsen.

3



DE Überprüfen Sie den Packungsinhalt. Der Lieferumfang ist nicht bei allen Modellen identisch.

*Möglicherweise enthalten

FR Vérifiez le contenu du carton. Le contenu du carton peut varier.

*Peut être inclus

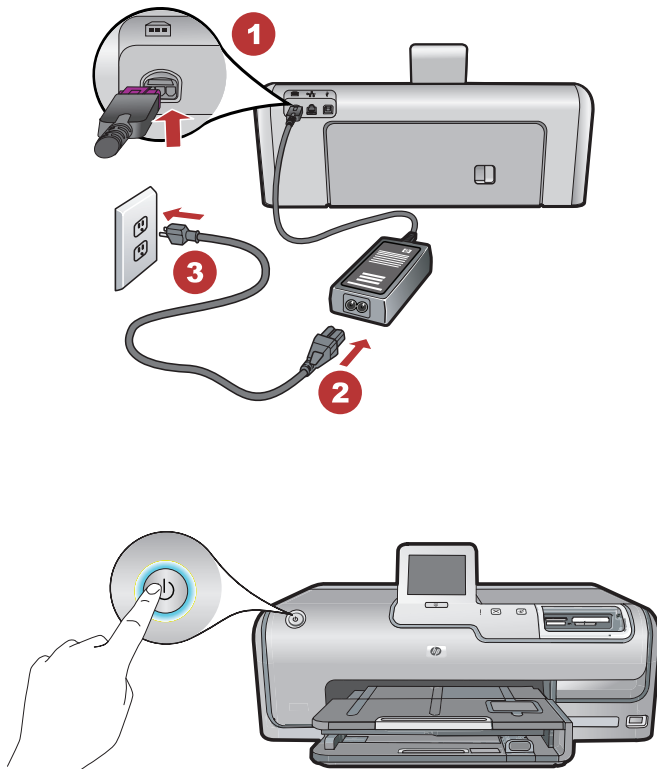
IT Verificare il contenuto della confezione. Il contenuto della confezione potrebbe variare.


*Può essere incluso


NL Controleer de inhoud van de doos. De inhoud kan per doos verschillend zijn.


*Is mogelijk bijgeleverd

4



DE **a.** Schließen Sie das Netzkabel und das Netzteil an.
b. Drücken Sie , um das HP Photosmart einzuschalten.
HINWEIS: Beachten Sie während der Einrichtung die Meldungen und Animationen auf dem Display.

FR **a.** Connectez le cordon d'alimentation et l'adaptateur.
b. Appuyez sur le bouton  pour mettre HP Photosmart sous tension.
REMARQUE : soyez attentif aux messages et aux animations d'aide à l'écran lors de la configuration.

IT **a.** Collegare l'adattatore e il cavo di alimentazione.
b. Premere  per accendere l'unità HP Photosmart.
NOTA: durante la procedura di installazione, prestare attenzione ai messaggi e alle animazioni utili visualizzati sul display.

NL **a.** Sluit het netsnoer en de adapter aan.
b. Druk op  om de HP Photosmart in te schakelen.
OPMERKING: Bekijk de berichten en animaties die tijdens het installatieproces op het scherm verschijnen.

5

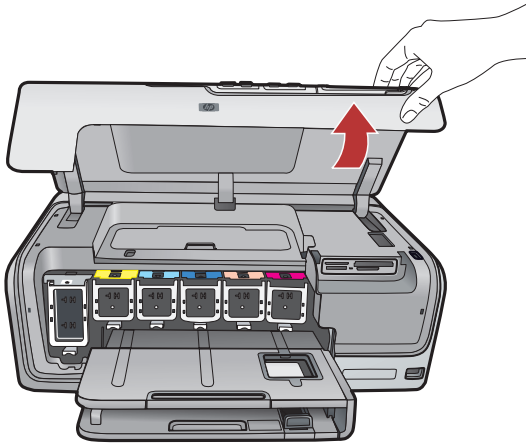
- DE** Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
- Wenn Sie zur Auswahl der Sprache aufgefordert werden, berühren Sie die Pfeile, um Ihre Sprache in der bis zu 25 Sprachen umfassenden Liste anzuzeigen. Wählen Sie die gewünschte Sprache aus, und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **Ja**. Wählen Sie Ihr Land/Ihre Region aus, und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **Ja**.
 - Wenn Sie aufgefordert werden, Tintenpatronen einzusetzen, fahren Sie mit dem nächsten Schritt dieses Handbuchs fort.

- IT** Effettuare una delle seguenti operazioni:
- Se viene visualizzato un messaggio in cui si chiede di selezionare una lingua, toccare i tasti di direzione per visualizzare la propria lingua nell'elenco di 25 lingue. Selezionare la lingua desiderata, quindi toccare **Si** per confermare. Selezionare il paese/la regione, quindi toccare **Si** per confermare.
 - Se viene visualizzato un messaggio in cui si chiede di installare le cartucce di inchiostro, passare al punto successivo di questa guida.

- FR** Procédez de l'une des manières suivantes.
- Si vous êtes invité à sélectionner une langue, utilisez les touches pour afficher celle de votre choix dans la liste (25 langues max.). Sélectionnez la langue voulue, puis appuyez sur **Oui** pour confirmer votre choix. Sélectionnez votre pays/région, puis **Oui** pour confirmer votre choix.
 - Si vous êtes invité à installer des cartouches d'encre, passez à l'étape suivante de ce guide.

- NL** Voer een van de volgende handelingen uit:
- Als u wordt gevraagd een taal te selecteren, raakt u de pijlen aan om uw taal in een lijst van 25 talen op te zoeken. Raak de gewenste taal aan en raak **Ja** aan om uw keuze te bevestigen. Selecteer uw land/regio en raak **Ja** aan om uw keuze te bevestigen.
 - Als u wordt gevraagd de inktcartridges te installeren, gaat u naar de volgende stap in deze handleiding.

6



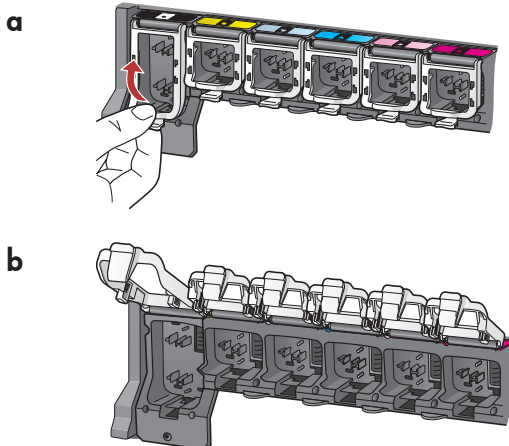
DE Öffnen Sie die Zugangsklappe.

FR Ouvrez la porte d'accès.

IT Aprire lo sportello di accesso.

NL Open de toegangsklep.

7



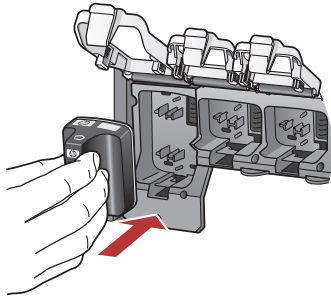
DE **a.** Drücken Sie unten auf die Arretierungen, um sie zu lösen, und heben Sie sie dann an.
b. Heben Sie alle sechs Arretierungen an.

FR **a.** Appuyez sur le bas de chaque loquet pour les déverrouiller, puis les lever.
b. Levez les six loquets.

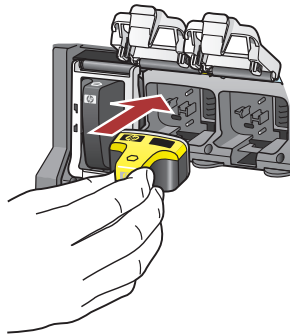
IT **a.** Stringere la parte inferiore di ogni fermo per rilasciarlo, quindi sollevare il fermo.
b. Sollevare tutti e sei i fermi.

NL **a.** Knijp in de onderkant van elke vergrendeling om deze los te maken en trek de vergrendeling omhoog.
b. Trek alle zes de vergrendelingen omhoog.

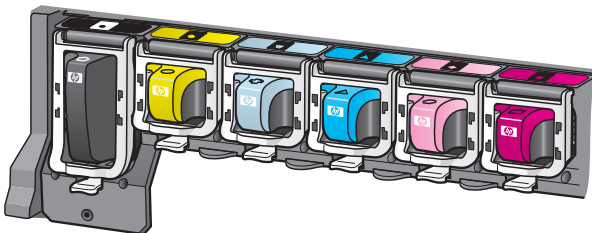
a



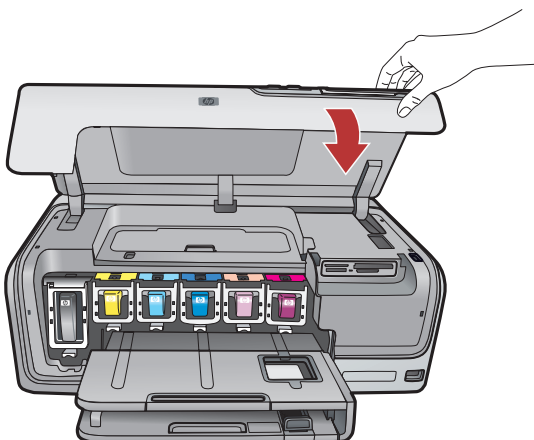
b



c



e



DE

- Farbe und Muster der Tintenpatrone müssen mit Farbe und Muster über der Arretierung übereinstimmen.
- Drücken Sie die schwarze Tintenpatrone in den ersten Steckplatz links. Schließen Sie die Arretierung.
- Wiederholen Sie diesen Vorgang für jede der Farbpatronen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Arretierungen eingerastet sind.

Hinweis: Verwenden Sie nur die im Lieferumfang des Druckers enthaltenen Tintenpatronen. Die Tinte dieser Patronen ist speziell für die Mischung mit der Tinte in der Druckkopfbaugruppe bei der Erstinbetriebnahme des Druckers vorgesehen.

- Schließen Sie die Zugangsklappe.

FR

- Faites correspondre la couleur et le motif de la cartouche d'encre à ceux qui figurent au-dessus des loquets.
- Insérez la cartouche d'encre noire dans le premier emplacement situé à gauche. Fermez le loquet.
- Répétez l'opération pour chacune des cartouches d'encre de couleur.
- Assurez-vous que chacun des loquets est correctement refermé.

Remarque: utilisez uniquement les cartouches d'encre fournies avec l'imprimante. L'encre de ces cartouches a été spécialement conçue pour se mélanger à celle de la tête d'impression lors de la première mise en marche de l'imprimante.

- Fermez la porte d'accès.

IT

- Assicurarsi che il colore e il disegno della cartuccia di inchiostro corrispondano al colore e al disegno sopra i fermi.
- Inserire la cartuccia di inchiostro nero nel primo alloggiamento a sinistra. Chiudere il fermo.
- Ripetere questa operazione per tutte le cartucce di inchiostro a colori.
- Assicurarsi che tutti i fermi siano fissati.

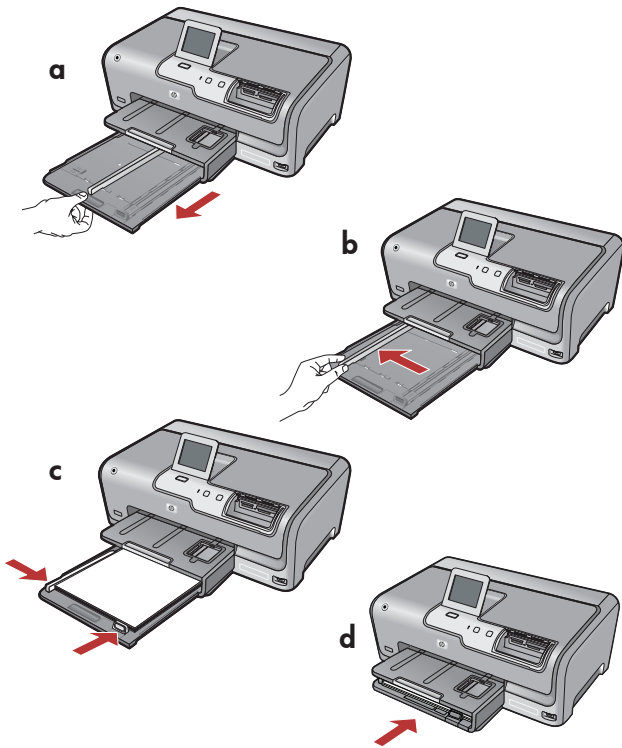
Nota: utilizzare esclusivamente le cartucce di inchiostro fornite con la stampante. L'inchiostro di queste cartucce è specificamente formulato per miscelarsi con l'inchiostro presente nel gruppo della testina di stampa durante la prima installazione.

- Chiudere lo sportello di accesso.

NL

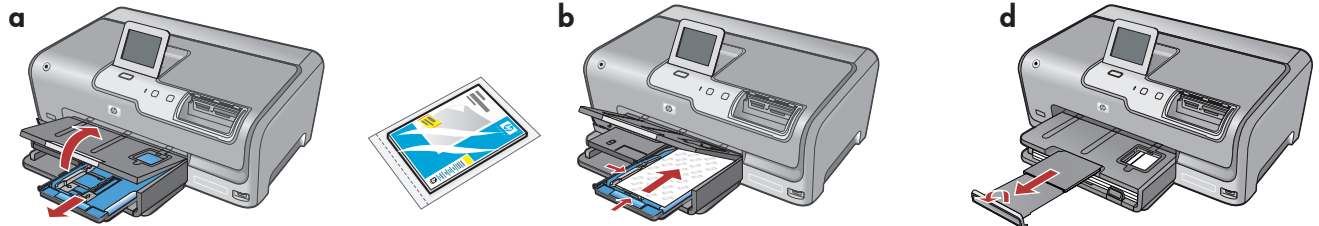
- De kleur en het patroon op de inktcartridge moeten overeenkomen met de kleur en het patroon boven de vergrendelingen.
 - Duw de zwarte-inkcartridge in de eerste sleuf aan de linkerkant. Sluit de vergrendeling.
 - Herhaal dit voor elke kleureninktcartridge.
 - Controleer of iedere vergrendeling stevig vast zit.
- Opmerking:** Gebruik alleen de inktcartridges die bij de printer zijn geleverd. De inkt in deze cartridges is zo samengesteld dat deze bij de eerste installatie goed wordt vermengd met de inkt in de printkopinrichting.
- Sluit de toegangsklep.

9

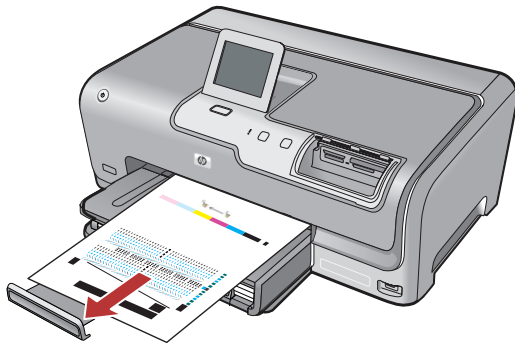


- DE**
- Ziehen Sie das Hauptfach heraus.
 - Schieben Sie die Papierquerführung nach links.
 - Legen Sie weißes Normalpapier in das Hauptfach ein.
 - Schieben Sie das Hauptfach zurück ins Gerät, und berühren Sie **OK**.
- FR**
- Tirez le bac principal.
 - Faites glisser le guide de largeur du papier vers la gauche.
 - Insérez du papier blanc ordinaire dans le bac principal.
 - Insérez le bac principal et sélectionnez **OK**.
- IT**
- Estrarre il vassoio principale.
 - Far scorrere verso sinistra la guida di larghezza della carta.
 - Inserire carta bianca comune nel vassoio principale.
 - Spingere verso l'interno il vassoio principale e toccare **OK**.
- NL**
- Trek de hoofdlade naar buiten.
 - Schuif de breedtegeleider voor het papier naar links.
 - Plaats gewoon wit papier in de hoofdlade.
 - Duw de hoofdlade naar de binnen en raak **OK**.

10



- DE**
- Wenn Sie Fotopapier zur Hand haben, können Sie es nun einlegen. Anderenfalls fahren Sie mit Schritt 11 fort.
- Heben Sie den Deckel des Fotofachs an.
 - Legen Sie das Fotopapier mit der **glänzenden Seite nach unten** in das Fotofach ein. Schieben Sie die Papierführungen bis an die Papierkanten.
 - Schieben Sie das Fotofach zurück ins Gerät, und schließen Sie den Deckel des Fotofachs.
 - Ziehen Sie die Fachverlängerung heraus, und heben Sie die Auffangvorrichtung an.
- FR**
- Si vous avez du papier photo, chargez-le maintenant. Si vous n'avez pas de papier photo, passez à l'étape 11.
- Soulevez le capot du bac photo.
 - Chargez le papier photo **côté brillant vers le bas** dans le bac photo. Placez les guides du papier contre le papier photo.
 - Insérez le bac photo et abaissez le capot de celui-ci.
 - Tirez l'extension du bac et soulevez le bac de récupération de papier.
- IT**
- Se si dispone di carta fotografica, caricarla adesso. Se non si dispone di carta fotografica, passare al punto 11.
- Sollevare il coperchio del vassoio foto.
 - Caricare la carta fotografica con il **lato lucido rivolto verso il basso** nel vassoio foto. Far scorrere le guide della carta verso la carta fotografica.
 - Spingere verso l'interno il vassoio foto e abbassare il relativo coperchio.
 - Estrarre l'estensione del vassoio e sollevare il raccoglitore carta.
- NL**
- Als u fotopapier hebt, plaatst u dit nu. Als u geen fotopapier hebt, gaat u naar stap 11.
- Haal de klep van de fotolade omhoog.
 - Plaats het fotopapier met de **glanzende zijde omlaag** in de fotolade. Schuif de papiergeleiders tegen het fotopapier.
 - Duw de fotolade naar binnen en laat de klep van de fotolade zakken.
 - Trek het verlengstuk van de lade uit en til de papiervanger omhoog.



- DE**
- Berühren Sie nach dem Einlegen des Papiers **OK**, sobald Sie dazu aufgefordert werden, und warten Sie einige Minuten, bis die Ausrichtungsseite gedruckt ist.
Die Ausrichtung sorgt für eine hohe Druckqualität.
 - Berühren Sie nach dem Druck der Ausrichtungsseite **OK**.
Nach dem Druck der Seite ist die Ausrichtung abgeschlossen.
- FR**
- Si vous y êtes invité, appuyez sur **OK** après avoir chargé du papier dans le bac et attendez quelques minutes, le temps que la page d'alignement s'imprime.
Le processus d'alignement garantit une impression de qualité.
 - Sélectionnez **OK** une fois la page d'alignement imprimée.
Lorsque la page est imprimée, l'alignement est terminé.
- IT**
- Se richiesto, toccare **OK** dopo aver caricato la carta nel vassoio, quindi attendere alcuni minuti mentre viene stampata la pagina di allineamento. La procedura di allineamento assicura una stampa di alta qualità.
 - Al termine della stampa della pagina di allineamento, toccare **OK**.
Dopo la stampa della pagina, l'allineamento è completato.
- NL**
- Druk wanneer u dit wordt gevraagd op de knop **OK** nadat u papier in de lade hebt geplaatst en wacht even terwijl de uitlijningspagina wordt afgedrukt.
Het uitlijningsproces zorgt voor een hoge afdrukkwaliteit.
 - Raak **OK** aan nadat de uitlijningspagina is afgedrukt.
Nadat de pagina is afgedrukt, is de uitlijning voltooid.

A - USB

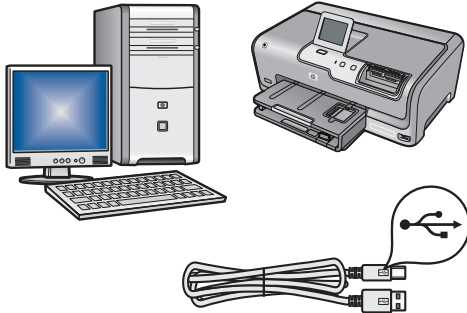


B - Ethernet



- DE** Wählen Sie nur **EINEN** Verbindungstyp aus (A – USB oder B – Ethernet/drahtgebunden)
- IT** Scegliere solo **UN** tipo di collegamento (A - USB o B - Ethernet/Cablato)
- FR** Sélectionnez **UN SEUL** type de connexion (A - USB ou B - Ethernet/Wired)
- NL** Kies slechts **ÉÉN** verbindingstype (A - USB, B - Ethernet/Vast)

A - USB



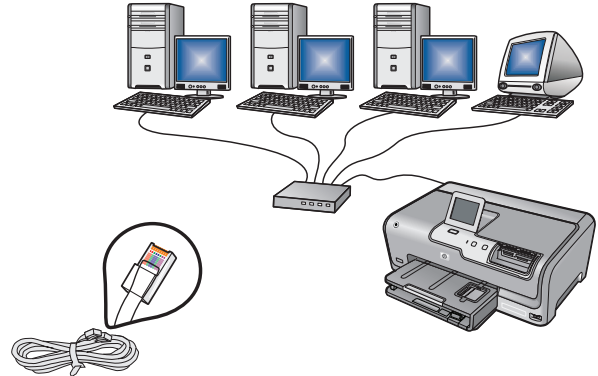
- DE** Befolgen Sie die Anweisungen in **Abschnitt A**, wenn Sie das HP Photosmart direkt an einem Computer anschließen möchten.
WICHTIG: Schließen Sie das USB-Kabel erst in **Abschnitt A2** an.
Benötigte Ausrüstung: USB-Kabel.

- FR** Suivez les instructions de la **Section A** pour connecter, si vous le souhaitez, HP Photosmart directement à un ordinateur.
IMPORTANT : ne connectez pas le câble USB avant la **Section A2**.
Équipement requis : câble USB.

- IT** Se si desidera collegare HP Photosmart direttamente a un computer, attendersi alle istruzioni della **sezione A**.
IMPORTANTE: non collegare il cavo USB fino alla **sezione A2**.
Apparecchiatura necessaria: cavo USB.

- NL** Volg de instructies in **sectie A** als u de HP Photosmart rechtstreeks op één computer wilt aansluiten.
BELANGRIJK: Sluit de USB-kabel pas in **sectie A2** aan.
Benodigde apparatuur: USB-kabel.

B - Ethernet



- DE** Befolgen Sie die Anweisungen in **Abschnitt B**, wenn Sie das HP Photosmart über ein Ethernet-Kabel mit Ihrem Netzwerk verbinden möchten.
Benötigte Ausrüstung: Router und Ethernet-Kabel.

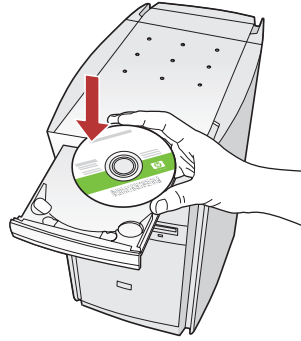
- FR** Suivez les instructions de la **Section B** pour établir une connexion par câble Ethernet entre HP Photosmart et votre réseau.
Équipement requis : routeur et câble Ethernet.

- IT** Attenersi alle istruzioni della **sezione B** se si desidera stabilire un collegamento tramite cavo Ethernet tra l'unità HP Photosmart e la rete.
Apparecchiatura necessaria: router e cavo Ethernet.

- NL** Volg de instructies in **sectie B** als u de HP Photosmart via een Ethernet-kabel op uw netwerk wilt aansluiten.
Benodigde apparatuur: router en Ethernet-kabel.

A1 - USB

Windows:



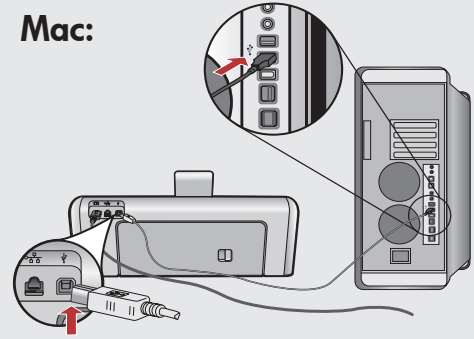
- DE**
- a.** Schalten Sie den Computer ein, melden Sie sich ggf. an, und warten Sie, bis der Desktop angezeigt wird.
Legen Sie die **grüne** CD ein, und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.
WICHTIG: Wenn die CD nach dem Einlegen nicht automatisch gestartet wird, doppelklicken Sie auf **Arbeitsplatz**, dann auf das Symbol der **CD-ROM** mit dem HP Logo und zuletzt auf die Datei **setup.exe**.
- b.** Lesen Sie die Anweisungen in **Abschnitt A2**.

- FR**
- a.** Allumez l'ordinateur, connectez-vous si nécessaire et attendez que le bureau s'affiche. Insérez le CD-ROM **vert** et suivez les instructions à l'écran.
IMPORTANT : si l'écran de démarrage ne s'affiche pas, double-cliquez sur l'icône **Poste de travail**, puis sur l'icône du **CD-ROM** ayant le logo HP, puis sur le fichier **setup.exe**.
- b.** Passez à la **Section A2**.

- IT**
- a.** Accendere il computer, effettuare l'accesso, se necessario, quindi attendere la visualizzazione del desktop. Inserire il CD **verde** e attendersi alle istruzioni visualizzate.
IMPORTANTE: se la schermata di avvio non viene visualizzata, fare doppio clic su **Risorse** del computer, quindi sull'icona del **CD-ROM** con il logo HP e infine su **setup.exe**.
- b.** Passare alla **sezione A2**.

- NL**
- a.** Schakel de computer in, meld u indien nodig aan en wacht tot het bureaublad wordt weergegeven. Plaats de **groene** cd en volg de aanwijzingen op het scherm.
BELANGRIJK: Als het opstartscherm niet verschijnt, dubbelklikt u achtereenvolgens op **Deze computer**, op het pictogram **Cd-rom** met het HP logo en vervolgens op **setup.exe**.
- b.** Ga door naar **secie A2**.

Mac:



- DE**
- WICHTIG:** Erwerben Sie ein separates USB-Kabel, wenn es im Lieferumfang nicht enthalten ist.
- a.** Verbinden Sie das USB-Kabel mit dem USB-Anschluss auf der Rückseite des HP Photosmart und anschließend mit einem freien USB-Anschluss des Computers.
- b.** Lesen Sie die Anweisungen in **Abschnitt A2**.

- FR**
- IMPORTANT :** achetez un câble USB séparément si aucun n'est inclus.
- a.** connectez le câble USB au port situé à l'arrière de l'appareil HP Photosmart, puis à n'importe quel port USB de l'ordinateur.
- b.** Passez à la **Section A2**.

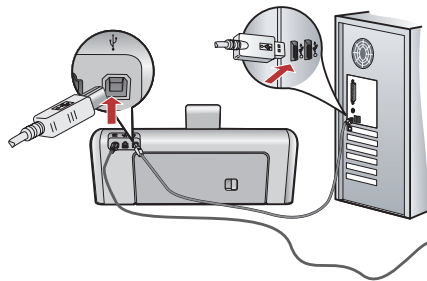
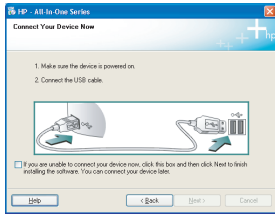
- IT**
- IMPORTANTE:** acquistare un cavo USB separatamente se non è incluso.
- a.** Collegare il cavo USB alla porta sul retro dell'unità HP Photosmart, quindi a una porta USB qualsiasi sul computer.
- b.** Passare alla **sezione A2**.

- NL**
- BELANGRIJK:** Schaf een USB-kabel aan wanneer er geen kabel is meegeleverd.
- a.** Sluit de USB-kabel aan op de poort aan de achterzijde van de HP Photosmart en op een willekeurige USB-poort van de computer.
- b.** Ga door naar **secie A2**.

A2 - USB



Windows:



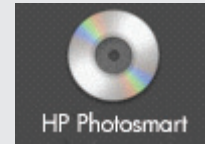
- DE** **WICHTIG:** Erwerben Sie ein separates USB-Kabel, wenn es im Lieferumfang nicht enthalten ist.
- c. Sobald die USB-Aufforderung angezeigt wird, schließen Sie das USB-Kabel an den Anschluss auf der Rückseite des HP Photosmart und anschließend an einen beliebigen USB-Anschluss des Computers an.
 - d. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Softwareinstallation abzuschließen.
 - e. Gehen Sie nun zu Seite 13, um das HP Photosmart zu erkunden.

- FR** **IMPORTANT :** achetez un câble USB séparément si aucun n'est inclus.
- c. Une fois l'invite USB affichée, connectez le câble USB au port situé à l'arrière de l'appareil HP Photosmart, puis à n'importe quel port USB de l'ordinateur.
 - d. Suivez les instructions affichées à l'écran pour installer le logiciel.
 - e. Allez à la page 13 pour découvrir les fonctionnalités de votre HP Photosmart.

- IT** **IMPORTANTE:** acquistare un cavo USB separatamente se non è incluso.
- c. Quando viene visualizzata la richiesta USB, collegare il cavo USB alla porta sul retro dell'unità HP Photosmart, quindi a una porta USB qualsiasi sul computer.
 - d. Attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo per completare l'installazione del software.
 - e. Per utilizzare l'unità HP Photosmart, fare riferimento alla pagina 13.

- NL** **BELANGRIJK:** Schaf een USB-kabel aan wanneer er geen kabel is meegeleverd.
- c. Zodra u dit wordt gevraagd, sluit u de USB-kabel aan op de poort aan de achterzijde van de HP Photosmart en op een willekeurige USB-poort van de computer.
 - d. Installeer de software volgens de aanwijzingen op het scherm.
 - e. Ga naar pagina 13 om de functies van de HP Photosmart te leren kennen.

Mac:



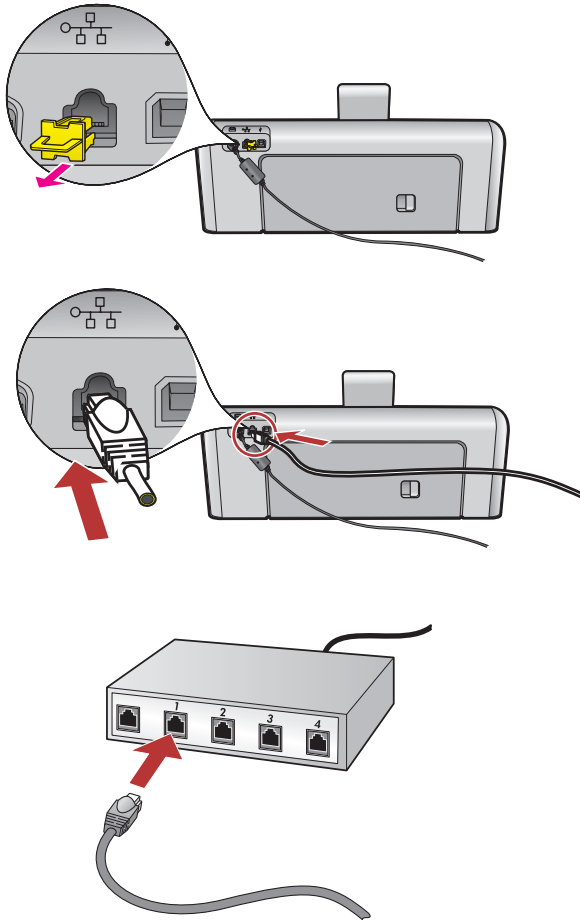
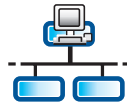
- DE**
- c. Legen Sie die **grüne** CD ein.
 - d. Doppelklicken Sie auf dem Desktop auf das HP Photosmart CD-Symbol.
 - e. Doppelklicken Sie auf das Symbol für den **HP Photosmart Installer**. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.
 - f. Schließen Sie den Bildschirm **Einrichtungsassistent** ab.
 - g. Gehen Sie nun zu Seite 13, um das HP Photosmart zu erkunden.

- FR**
- c. Insérez le CD **vert**.
 - d. Double-cliquez sur l'icône du CD HP Photosmart du bureau.
 - e. Double-cliquez sur l'icône du **HP Photosmart Installer**. Suivez les instructions affichées à l'écran.
 - f. Renseignez l'écran **Assistant de configuration**.
 - g. Allez à la page 13 pour découvrir les fonctionnalités de votre HP Photosmart.

- IT**
- c. Inserire il CD **verde**.
 - d. Fare doppio clic sull'icona del CD di HP Photosmart sulla scrivania.
 - e. Fare doppio clic sull'icona di **HP Photosmart Installer**. Attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.
 - f. Completare la schermata **Impostazione Assistita**.
 - g. Per utilizzare l'unità HP Photosmart, fare riferimento alla pagina 13.

- NL**
- c. Plaats de **groene cd**.
 - d. Dubbelklik op het pictogram HP Photosmart cd op het bureaublad.
 - e. Dubbelklik op het pictogram **HP Photosmart Installer**. Volg de aanwijzingen op het scherm.
 - f. Vul het scherm **Configuratie-assistent** in.
 - g. Ga naar pagina 13 om de functies van de HP Photosmart te leren kennen.

B1 - Ethernet



DE

- Suchen Sie das Ethernet-Kabel.
- Ziehen Sie den gelben Stecker aus dem Netzwerkanschluss auf der Rückseite des Geräts.
- Verbinden Sie ein Ende des Ethernet-Kabels mit dem Ethernet-Anschluss auf der Rückseite des Geräts.
- Verbinden Sie das andere Ende des Ethernet-Kabels mit dem Router (nicht mit dem Internetanschluss).
- Installieren Sie die Software nach den Anweisungen in **Abschnitt B2** dieses Einrichtungshandbuchs.

FR

- Localisez votre câble Ethernet.
- Retirez la prise jaune à l'arrière du périphérique.
- Connectez une extrémité du câble Ethernet au port Ethernet à l'arrière du périphérique.
- Connectez l'autre extrémité du câble Ethernet au routeur (pas sur le port Internet).
- Passez à la **Section B2** du présent Guide de configuration pour installer votre logiciel.

IT

- Individuare il cavo Ethernet.
- Rimuovere il fermo giallo dalla parte posteriore della periferica.
- Collegare un'estremità del cavo Ethernet alla porta Ethernet sulla parte posteriore della periferica.
- Collegare l'altra estremità del cavo Ethernet al router (non alla porta Internet).
- Per installare il software, vedere la **sezione B2** di questa Guida all'installazione.

NL

- Zoek de Ethernet-kabel op.
- Verwijder de gele stecker uit de achterzijde van het apparaat.
- Sluit het ene uiteinde van de Ethernet-kabel aan op de Ethernet-poort aan de achterzijde van het apparaat.
- Sluit het andere uiteinde van de Ethernet-kabel op de router aan (niet op de internetpoort).
- Ga naar **sectie B2** van deze Installatiehandleiding voor instructies over het installeren van de software.

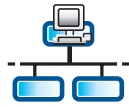
Wichtig: Der Computer und das HP Photosmart müssen sich im gleichen aktiven, funktionierenden Netzwerk befinden. Falls Sie ein DSL- oder Kabelmodem verwenden, dürfen Sie das vom HP Photosmart ausgehende Ethernet-Kabel nicht am Kabelmodem anschließen. Das Kabel muss am Router angeschlossen werden.

Important : votre ordinateur et le HP Photosmart doivent se trouver sur le même réseau de travail actif. Si vous utilisez un modem câble ou DSL, assurez-vous de ne pas connecter le câble Ethernet du HP Photosmart au modem. Connectez-le uniquement au routeur.

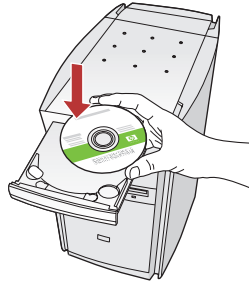
Importante: il computer e l'unità HP Photosmart devono essere nella stessa rete attiva e funzionante. Se viene utilizzato un modem DSL o via cavo, assicurarsi di non collegare il cavo Ethernet proveniente dall'unità HP Photosmart al modem via cavo. Collegarlo solo al router.

Belangrijk: De computer en de HP Photosmart moeten op hetzelfde actieve netwerk zitten. Als u een DSL- of kabelmodem gebruikt, moet u de Ethernet-kabel van de HP Photosmart niet op de kabelmodem aansluiten. Sluit deze alleen op de router aan.

B2 - Ethernet



Windows:



DE

- Schalten Sie den Computer ein, melden Sie sich ggf. an, und warten Sie, bis der Desktop angezeigt wird.
- Legen Sie die **grüne** CD ein, und folgen Sie zur Installation der Software den Anweisungen auf dem Bildschirm.
WICHTIG: Wenn die CD nach dem Einlegen nicht automatisch gestartet wird, doppelklicken Sie auf **Arbeitsplatz**, dann auf das Symbol der **CD-ROM** mit dem HP Logo und zuletzt auf die Datei **setup.exe**.
- Wählen Sie im Bildschirm **Verbindungstyp** die Option **Über das Netzwerk** aus.

FR

- Allumez l'ordinateur, connectez-vous si nécessaire et attendez que le bureau s'affiche.
- Insérez le CD-ROM **vert** et suivez les instructions à l'écran pour installer le logiciel.
IMPORTANT : si l'écran de démarrage ne s'affiche pas, double-cliquez sur l'icône **Poste de travail**, puis sur l'icône du **CD-ROM** ayant le logo HP, puis sur le fichier **setup.exe**.
- Dans l'écran **Type de connexion**, veillez à sélectionner **Par le réseau**.

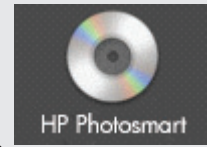
IT

- Accendere il computer, effettuare l'accesso, se necessario, quindi attendere la visualizzazione del desktop.
- Inserire il CD **verde** e attenersi alle istruzioni visualizzate per installare il software.
IMPORTANTE: se la schermata di avvio non viene visualizzata, fare doppio clic su **Risorse del computer**, quindi sull'icona del **CD-ROM** con il logo HP e infine su **setup.exe**.
- Nella schermata **Tipo collegamento**, assicurarsi di selezionare **Tramite rete**.

NL

- Schakel de computer in, meld u indien nodig aan en wacht tot het bureaublad wordt weergegeven.
- Plaats de **groene** cd en volg de aanwijzingen op het scherm om de software te installeren.
BELANGRIJK: Als het opstartscherm niet verschijnt, dubbelklikt u achtereenvolgens op **Deze computer**, op het pictogram **Cd-rom** met het HP logo en vervolgens op **setup.exe**.
- Selecteer **Door middel van het netwerk** op het scherm **Type verbinding**.

Mac:



DE

- Schalten Sie den Computer ein, melden Sie sich ggf. an, und warten Sie, bis der Desktop angezeigt wird.
- Legen Sie die **grüne** CD ein.
- Doppelklicken Sie auf dem Desktop auf das HP Photosmart CD-Symbol.
- Doppelklicken Sie auf das Symbol für den **HP Photosmart Installer**. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.
- Schließen Sie den Bildschirm **Einrichtungsassistent** ab.

FR

- Allumez l'ordinateur, connectez-vous si nécessaire et attendez que le bureau s'affiche.
- Insérez le CD **vert**.
- Double-cliquez sur l'icône du CD HP Photosmart du bureau.
- Double-cliquez sur l'icône du **HP Photosmart Installer**. Suivez les instructions affichées à l'écran.
- Renseignez l'écran **Assistant de configuration**.

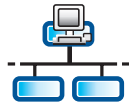
IT

- Accendere il computer, effettuare l'accesso, se necessario, quindi attendere la visualizzazione del desktop.
- Inserire il CD **verde**.
- Fare doppio clic sull'icona del CD di HP Photosmart sulla scrivania.
- Fare doppio clic sull'icona di **HP Photosmart Installer**. Attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.
- Completare la schermata **Impostazione Assistita**.

NL

- Schakel de computer in, meld u indien nodig aan en wacht tot het bureaublad wordt weergegeven.
- Plaats de **groene** cd.
- Dubbelklik op het pictogram HP Photosmart cd op het bureaublad.
- Dubbelklik op het pictogram **HP Photosmart Installer**. Volg de aanwijzingen op het scherm.
- Vul het scherm **Configuratie-assistent** in.

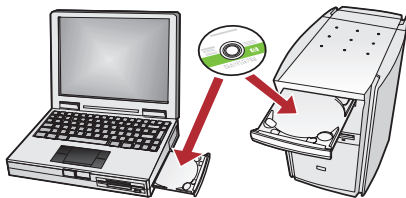
B3 - Ethernet



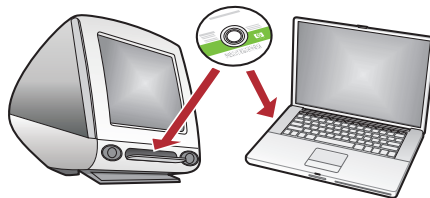
Windows:

- DE** d. Eventuell werden Sie von Ihrer Firewall-Software gewarnt, dass HP Software versucht, auf das Netzwerk zuzugreifen. Sie sollten diesen Zugriff „immer zulassen“. Fahren Sie danach mit der Installation der HP Software fort.
Hinweis: Die Softwareinstallation kann durch Virenschutz- und Anti-Spyware-Programme verhindert werden. Sollte dies der Fall sein, müssen Sie diese Programme deaktivieren. Vergessen Sie nicht, die Programme nach der Installation wieder zu aktivieren.
- FR** d. Votre logiciel pare-feu peut générer d'autres invites vous informant que le logiciel HP tente d'accéder à votre réseau. Nous vous recommandons de répondre de manière à "toujours" autoriser l'accès. Poursuivez ensuite l'installation du logiciel HP.
Remarque : les applications antivirus et anti-logiciels espions peuvent bloquer l'installation du logiciel ; il se peut que vous deviez les désactiver. Pensez à les réactiver à l'issue de l'installation.
- IT** d. Il software firewall potrebbe visualizzare dei messaggi che informano che il software HP sta tentando di accedere alla rete. Rispondere consentendo "sempre" l'accesso. Quindi, proseguire con l'installazione del software HP.
Nota: le applicazioni antivirus e antispyware potrebbero bloccare l'installazione del software e devono essere disattivate. Al termine dell'installazione, ricordare di riattivarle.
- NL** d. Het is mogelijk dat de firewallsoftware een waarschuwing geeft dat HP software toegang tot het netwerk probeert te krijgen. U moet zo antwoorden dat toegang "altijd" is toegestaan. Ga vervolgens verder met het installeren van de HP software.
Opmerking: Het is mogelijk dat antivirus- en antispywaretoepassingen de installatie van software verhinderen en dat deze moeten worden uitgeschakeld. Vergeet niet deze na de installatie weer in te schakelen.

B4 - Ethernet



- DE** Wenn Sie weitere Computer in Ihr Netzwerk eingebunden haben, müssen Sie die HP Photosmart-Software auf jedem dieser Computer installieren.
Befolgen Sie dazu die Anweisungen auf dem Bildschirm. Wählen Sie als Verbindungstyp die Verbindung zwischen Netzwerk und HP Photosmart (nicht zwischen Computer und Netzwerk) aus.
- FR** Si d'autres ordinateurs sont connectés au réseau, installez le logiciel HP Photosmart sur chacun d'eux.
Suivez les instructions affichées à l'écran. Veillez à définir les types de connexion entre le réseau et votre HP Photosmart (et non avec l'ordinateur).
- IT** Se sono presenti altri computer collegati alla rete, installare il software HP Photosmart su ogni computer. Attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo. Assicurarsi di scegliere i tipi corretti di collegamenti da stabilire tra la rete e l'unità HP Photosmart (non tra il computer e la rete).
- NL** Wanneer er nog meer computers in het netwerk zitten, installeert u de HP Photosmart software op elke computer. Volg de aanwijzingen op het scherm. Zorg ervoor dat u het type verbinding kiest tussen het netwerk en de HP Photosmart (niet de verbinding tussen de computer en het netwerk).



DE Jetzt ist das HP Photosmart-Softwareprogramm auf Ihrem Computer installiert, und Sie können bereits die erste Funktion des HP Photosmart ausprobieren.

IT Una volta installato nel computer il software HP Photosmart, è possibile provare a utilizzare alcune funzioni dell'unità HP Photosmart.

FR Une fois le logiciel HP Photosmart installé sur votre ordinateur, vous pouvez tester une des fonctionnalités du périphérique HP Photosmart.

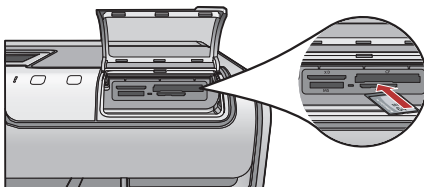
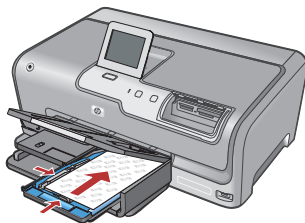
NL Nu het HP Photosmart softwareprogramma op de computer is geïnstalleerd, kunt u een van de functies op de HP Photosmart uitproberen.

DE Drucken eines Fotos im Format 10 x 15 cm

IT Stampare una foto da 10 x 15 cm

FR Impression d'une photo au format 10 X 15 cm

NL Foto van 10 x 15 cm afdrukken

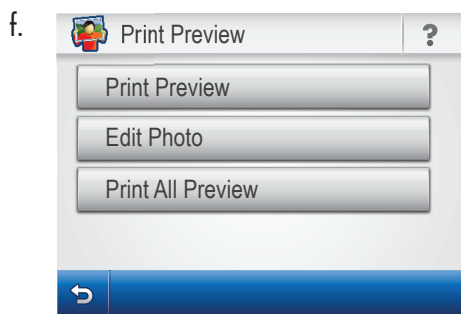


- DE
- a. Legen Sie Fotopapier in das Fotofach ein, falls Sie dies nicht bereits getan haben.
 - b. Setzen Sie die Speicherkarte Ihrer Kamera in den entsprechenden Speicherkartensteckplatz ein.

- FR
- a. Si vous ne l'avez pas encore fait, chargez le papier photo dans le bac photo.
 - b. Insérez la carte mémoire de l'appareil photo dans l'emplacement approprié.

- IT
- a. Caricare la carta fotografica nel vassoio foto se questa operazione non è già stata completata.
 - b. Inserire la scheda di memoria dalla fotocamera nell'apposito alloggiamento per schede di memoria.

- NL
- a. Plaats fotopapier in de fotolade als u dit nog niet hebt gedaan.
 - b. Plaats de geheugenkaart van uw camera in de juiste geheugenkaartsleuf.

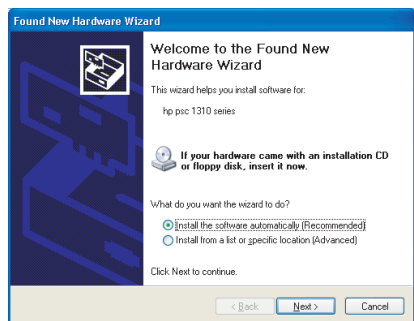


- DE**
- c. Wenn das Photosmart Express-Menü im Farbdisplay erscheint, berühren Sie **Anzeigen**.
 - d. Berühren Sie ◀ oder ▶, um durch die Fotominiaturbilder zu blättern.
 - e. Suchen Sie das Miniaturbild des gewünschten Fotos, und berühren Sie es.
 - f. Berühren Sie das Foto erneut, wenn es auf dem Display angezeigt wird. Die Druckvorschau wird geöffnet.
 - g. Berühren Sie **Vorschau drucken**.
 - h. Wenn Sie das Foto drucken möchten, berühren Sie **Drucken**.

- IT**
- c. Quando viene visualizzato il menu Photosmart Express nel display grafico a colori, toccare **Visualizza**.
 - d. Toccare ◀ o ▶ per scorrere le anteprime delle foto.
 - e. Quando viene visualizzata l'anteprima della foto che si desidera visualizzare, toccarla.
 - f. Quando la foto viene visualizzata sul display, toccare nuovamente l'immagine. Viene visualizzata la schermata Anteprima stampa
 - g. Toccare **Anteprima stampa**.
 - h. Per stampare la foto, toccare **Stampa**.

- FR**
- c. Lorsque le menu Photosmart Express apparaît à l'écran graphique couleur, sélectionnez **Afficher**.
 - d. Sélectionnez ◀ ou ▶ pour faire défiler les miniatures de vos photos.
 - e. Lorsque celle de la photo que vous souhaitez afficher apparaît, sélectionnez-la.
 - f. Lorsque la photo apparaît à l'écran, touchez à nouveau l'image. L'écran d'aperçu avant impression s'affiche.
 - g. Sélectionnez **Aperçu avant impression**.
 - h. Pour imprimer la photo, sélectionnez **Imprimer**.

- NL**
- c. Wanneer het menu Photosmart Express op het grafische kleurenscherm verschijnt, raakt u **Weergeven** aan.
 - d. Raak ◀ of ▶ aan om door de miniatures van uw foto's te lopen.
 - e. Wanneer de miniatuur verschijnt van de foto die u wilt bekijken, raakt u deze aan.
 - f. Wanneer de foto op het scherm verschijnt, raakt u de foto aan. Het scherm Afdrukvoorbeeld verschijnt.
 - g. Raak **Afdrukvoorbeeld** aan.
 - h. Raak **Afdrukken** aan om de foto af te drukken.



DE Problem: (Nur Windows) Sie haben die Aufforderung zum Anschließen des USB-Kabels nicht gesehen.

Lösung: Schließen Sie alle Fenster. Entfernen Sie die grüne HP Photosmart-CD, und legen Sie sie erneut ein. Lesen Sie die Anweisungen in **Abschnitt A**.

FR Problème : (Windows uniquement) l'écran vous invitant à connecter le câble USB ne s'affiche pas.

Action : cliquez sur Annuler sur tous les écrans affichés. Retirez le CD-ROM vert du logiciel HP Photosmart, puis introduisez-le de nouveau. Reportez-vous à la **Section A**.

IT Problema: (solo per Windows) la schermata che richiede di collegare il cavo USB non viene visualizzata.

Soluzione: annullare tutte le schermate. Rimuovere e reinserire il CD verde di HP Photosmart. Vedere la **sezione A**.

NL Problem: (Alleen Windows) U bent niet gevraagd om de USB-kabel aan te sluiten.

Oplossing: Annuleer alle schermen. Verwijder de groene HP Photosmart cd en plaats deze opnieuw. Zie **sectie A**.

DE Problem: (Nur Windows) Auf dem Bildschirm wird die Meldung **Geräteinstallation konnte nicht abgeschlossen werden** angezeigt.

Lösung: Ziehen Sie das Kabel vom Gerät ab, und schließen Sie es wieder an. Überprüfen Sie alle Verbindungen. Vergewissern Sie sich, dass das USB-Kabel am Computer angeschlossen ist. Schließen Sie das USB-Kabel nicht an eine Tastatur oder einen USB-Hub ohne Stromversorgung an. Lesen Sie die Anweisungen in **Abschnitt A**.

FR Problème : (Windows uniquement) l'écran **La configuration du périphérique ne s'est pas achevée** s'affiche.

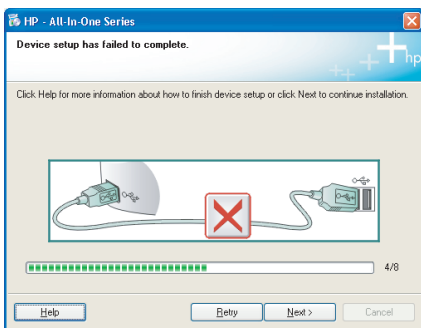
Action : débranchez le périphérique et rebranchez-le. Vérifiez toutes les connexions. Assurez-vous que le câble USB est branché à l'ordinateur. Ne branchez pas le câble USB sur un clavier ni sur un concentrateur USB non doté de sa propre alimentation. Reportez-vous à la **Section A**.

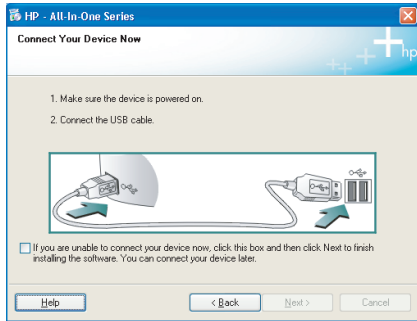
IT Problema: (solo per Windows) viene visualizzata la schermata **Non è stato possibile completare la configurazione della periferica**

Soluzione: scollegare e ricollegare la periferica. Controllare tutti i collegamenti. Assicurarsi che il cavo USB sia stato collegato al computer. Non collegare il cavo USB alla tastiera o a un hub USB non alimentato. Vedere la **sezione A**.

NL Problem: (Alleen Windows) Het scherm **Installatie van het apparaat kon niet worden voltooid** verschijnt.

Oplossing: Ontkoppel het apparaat en sluit het opnieuw aan. Controleer alle verbindingen. Controleer of de USB-kabel op de computer is aangesloten. Sluit de USB-kabel niet aan op een toetsenbord of een USB-hub zonder voeding. Zie **sectie A**.





DE **Problem:** (Windows) Der **Hardware-Assistent** von Microsoft Windows wird geöffnet.
Lösung: Schließen Sie alle Fenster. Ziehen Sie das USB-Kabel ab, und legen Sie anschließend die grüne HP Photosmart-CD ein. Lesen Sie die Anweisungen in **Abschnitt A**.

FR **Problème :** (Windows) l'écran Microsoft Ajout de matériel s'affiche.
Action : cliquez sur Annuler sur tous les écrans affichés. Débranchez le câble USB, puis introduisez le CD-ROM vert du logiciel HP Photosmart. Reportez-vous à la **Section A**.

IT **Problema:** (Windows) viene visualizzata la schermata Installazione guidata hardware di Microsoft.
Soluzione: annullare tutte le schermate. Scollegare il cavo USB, quindi inserire il CD verde di HP Photosmart. Vedere la **sezione A**.

NL **Problem:** (Windows) Het Microsoft-scherm Hardware toevoegen verschijnt.
Oplossing: Annuleer alle schermen. Verwijder de USB-kabel en plaats de groene HP Photosmart cd in het cd-station. Zie **sectie A**.

DE **Problem:** Während der Installation der HP Photosmart-Software wird die Fehlermeldung **Drucker nicht gefunden** angezeigt.
Lösung:

- Das HP Photosmart ist eventuell nicht mit Ihrem Netzwerk verbunden. Überprüfen Sie alle Kabelverbindungen zwischen dem HP Photosmart, dem Router und dem Computer.
- Deaktivieren Sie vorübergehend die auf dem Computer installierte Firewall oder die Anti-Spyware- und Virenschutz-Software, um festzustellen, ob das Problem dadurch verursacht wird.

FR **Problème :** lors de l'installation du logiciel HP Photosmart, le message d'erreur **Imprimante introuvable** s'affiche.
Action :

- HP Photosmart n'est peut-être pas connecté à votre réseau. Vérifiez toutes les connexions par câble reliant HP Photosmart, le routeur et votre PC.
- Faites un essai en désactivant temporairement tout logiciel pare-feu, anti-logiciels espions ou antivirus qui s'exécute sur votre PC.

IT **Problema:** durante l'installazione del software HP Photosmart, viene visualizzato il messaggio di errore **Impossibile trovare la stampante**.
Soluzione:

- L'unità HP Photosmart potrebbe non essere collegata alla rete. Verificare tutti i collegamenti dei cavi tra l'unità HP Photosmart, il router e il PC.
- Provare a disattivare temporaneamente i programmi firewall, antispysware o antivirus attualmente in esecuzione sul PC.

NL **Problem:** Wanneer u de HP Photosmart software installeert, verschijnt het bericht **Printer niet gevonden**.
Oplossing:

- Het is mogelijk dat de HP Photosmart geen verbinding heeft met het netwerk. Controleer alle kabelaan sluitingen tussen de HP Photosmart, de router en de pc.
- Het is mogelijk dat u de firewall of antispyware- of antivirussoftware op uw pc moet uitschakelen.

